ENDROIT - *LOCATION*: Malartic C. Michel Brière | VILLE - *TOWN*: Malartic | DATE: 11 déc 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA | N° MATCH - GAME N°: 2598 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: INTRÉPIDE GATINEAU

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	OLIVIER BRIDEAU	G	32	64	14	09:45	1
31	BENOIT FORGET *	G	35	32		10:14	1
10	NICOLAS PAPINEAU		64			08:22(AN)	3
11	JÉRÉMY FORTIN		64	24		10:44	3
13	THOMAS LAROUCHE		24			13:18	3
14	FRÉDÉRIC FAUCHER						
16	LOIK PLOUFFE						
17	LORIC DUMONT						
18	REID JOHNSTON						
22	JUSTIN DALLAIRE						
23	MATEO ROZON						
24	JACOB CHARRON						
32	CÉDRICSON OKITUNDU						
34	SAMUEL KIMMERLY						
35	JONATHAN PRESSEAU-PIESCHKE						
53	JOHN DI GIROLAMO						
64	KAREL PRÉFONTAINE						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
13	A44	05:43	1				
18	A55	08:53	1				
17	A52	02:22	2				
23	A48	07:16	2				
11	A22	07:26	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	0	2			0		0	2	0		31
		0	0			0		0		0		01

(LETTRES MOULÉES) STÉPHANE GIRARD — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
SYLVAIN CARLE — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
DANIEL DESCHÊNES — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: FOREURS ABITIBI-TEM.

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
31	SACHA LAROSE *	G	29	08	37	01:38	2
33	ADAM ROULEAU	G	29	20	08	09:42	2
07	MATTHEW BOLDUC						
08	FRÉDÉRIC POTVIN						
20	EMERIC GAUDET						
21	LUDOVIK TARDIF						
22	MATIS OUELLET						
23	JACOB GODBOUT						
24	FÉLIX GOBEIL						
26	MATHIS DARVEAU						
27	MATHIS MEILLEUR						
28	MARC-ALEXANDRE RICHARD						
29	COLIN LACHANCE						
34	CIMON PARADIS						
36	JUSTIN DESHAIES						
37	JÉRÔME GILBERT						
39	MATIS CHARTIER						

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				23	A53	04:58	1
				21	A39	12:13	1
				20	A55	05:23	3
				08	A22	07:08	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	GARDIENS No
	5	0	45				0		0		0	31
	0	0					0		0		0	33

(PRINTED LETTERS) MARTIN BÉNARD — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
PHILLIP BOIVIN — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
JEFFREY GAGNÉ — PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
PIERRE MICHAUD — PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	5	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Mathieu Poulin	2	DÉBUT / *START* 10:30:00 — FIN / *END*	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* Donovan Richard		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE* Marc-antoine Carrol			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE